

色的沙滩

trắng phau phau=trắng phau

trắng phốt hồng *t* 白里透红

trắng tay *t* 白手的, 空手的: đánh bạc bị thua

trắng tay 赌钱输个精光

trắng tinh *t* 纯白, 雪白, 白茫茫

trắng toát *t* 白皑皑, 白茫茫: ngọn núi tuyết

phủ trắng toát 白皑皑的雪山

trắng trẻo *t* 白皙, 白嫩: làn da trắng trẻo 白

嫩的皮肤

trắng trong *t* 皎洁无瑕的, 清白的

trắng trơn *t* 空空的: Trong phòng trắng trơn không một thứ gì. 房间里空空的, 什么都没有了。

trắng trợn *t* 露骨的, 肆无忌惮的, 明目张胆的: hành vi cướp bóc trắng trợn 肆无忌惮的掠夺行为

trắng xoá *t* 白茫茫, 白皑皑: màn sương trắng xoá 白茫茫的雾

trâm₁ [汉] 簪 *d* [植] 簪树: cây trâm 簪树

trâm₂ [汉] 簪 *d* 簪: cài trâm 插簪

trâm anh *d* 簪缨: dòng dõi trâm anh 簪缨世胄

trâm hốt *d* [旧] 簪笏

trâm₁ [汉] 沉 *d* 沉香: đốt trâm 点沉香

trâm₂ [汉] 沉 *đg* 沉没, 深藏: Trâm mình dưới nước. 把身子沉入水中。 *t* 沉没: phù trâm 沉浮

trâm₃ *t* 低沉: lên xuống trâm bổng 高低抑扬

trâm₄ [汉] 沈

trâm bổng *t* 抑扬: tiếng nhạc trâm bổng 抑扬的音乐

trâm cảm *t* 抑郁: mắc chứng trâm cảm 患了抑郁症

trâm hùng *t* 雄壮: hành khúc trâm hùng 雄壮的进行曲

trâm hương *d* 沉香

trâm kha *d* 沉疴

trầm lắng *t* 深邃, 深沉: dòng suy nghĩ trầm lắng 深邃的思想

trầm lặng *t* 沉静, 凝重: bầu không khí trầm lặng 沉静的气氛

trầm luân *đg* 沉沦: Cuộc đời dân tộc đã trầm luân như thế! 民族已如此沉沦!

trầm mặc *t* 沉默, 沉寂: cánh rừng trầm mặc dưới ánh chiều tà 夕阳下沉寂的森林

trầm mình *đg* 自溺, 投河自尽

trầm ngâm *đg* 沉吟, 迟疑不决: ngồi trầm ngâm bên sông 在河边独坐沉吟

trầm tích *d* 沉积: lớp trầm tích dưới đáy hồ 湖底的沉积层

trầm tĩnh *t* 沉静, 沉稳: Anh ấy là con người trầm tĩnh. 他是一个沉稳的人。

trầm trệ *t* 沉滞, 伏积: buồn bán trầm trệ 生意冷清

trầm trọng *t* 沉重, 严重: sai sót trầm trọng 严重失误

trầm trồ *đg* 极口: trầm trồ khen ngợi 极口称赞

trầm tư *t* 深沉: nét mặt trầm tư 深沉的脸色 *đg* 沉思: ngồi trầm tư trước cửa sổ 坐在窗前沉思

trầm tư mặc tưởng 沉思默想

trầm uất *t* 忧郁: mắc chứng trầm uất 忧郁症; trầm uất trong lòng 心里忧郁

trầm *đg* ① [旧] 巧取, 私吞, 盗取: trâm tiền công 私吞公款 ② 僵芽: Trời rét quá hạt giống bị trâm nhiều. 天太冷, 种子僵芽了。

trẫm [汉] 朕 *d* [旧] 朕 (君主、皇帝自称)

trẫm mình *đg* 自溺, 投河自尽

trệ trệ *t* 黏腻, 呆滞, 不顺畅

trệ trệ trệ trệ [口] 几经周折

trần₁ *t* ① 呆滞, 呆愣: đứng trần ra đó 呆愣地站在那儿 ② [口] 厚脸皮: bị mắng mà mặt vẫn trần ra 被骂了还不知羞耻

trần₂ [汉] 珍

trần châu *d* 珍珠